

PRODUCENT: EMILIA MELLBERG
ARBETSUPPGIFTER: ANNA NYMAN
PROJEKTLEDARE: GABRIELLA THINSZ
BESTÄLLNINGSGNUMMER: 103669TV12
SÄNDNINGSDATUM: 21/12 2014

FRANSKA – ALORS DEMANDE LA TUNISIE – LA MODE

Det här är ett arbetsblad till *Alors demande !* som handlar om mode i Tunisien. Bladet är gjort i tre svårighetsgrader: lätt, medel och svår. Här kan du testa om du förstått, träna på glosor, diskutera vidare, lära dig mer om grammatik och arbeta vidare med uppgifter på programmets tema. Välj de övningar som passar dig!

LÄTT

1) Har du förstått?

Tu as compris ? Réponds aux questions. Discutez en classe :

- a) Quels styles vestimentaires est-ce que les jeunes aiment ?
- b) Est-ce que la mode est importante pour les jeunes en Tunisie ?
- c) Quels sont les deux styles de mode principaux en Tunisie ?
- d) Est-ce que toutes les femmes portent le voile ?
- e) Où est-ce qu'on n'a pas le droit de porter les shorts ?
- f) Le présentateur essaye des vêtements et des accessoires. Donne quelques exemples !

principaux
huvudsakliga

n'a pas le droit
de inte har rätt
att
donne *ge*

2) Glosor del 1

D'abord, traduisez les mots :

d'abord *först*

la robe :

la jupe :

le style :

le chapeau :

le débardeur :

le voile :

le tablier

Ensuite, mettez-vous à deux. Ecrivez une petite phrase avec chaque mot

ensuite *sedan*
mettez-vous
sätt er
une phrase *en*
mening

3) Arbete vidare

A l'école, les filles portent des tabliers. Le présentateur ne connaît pas le mot « tablier ». Alors, le garçon se sert d'autres mots pour expliquer le mot « tablier » : « **C'est une sorte de blouse.** »

A vous maintenant !

Voici quelques vêtements et accessoires qui figurent dans l'émission :

sac à main robe t-shirt montre shorts
chapeau voile pantalon jupe débardeur
lunettes de soleil

connaît *känner*
till
alors *så*
se sert de
använder sig av

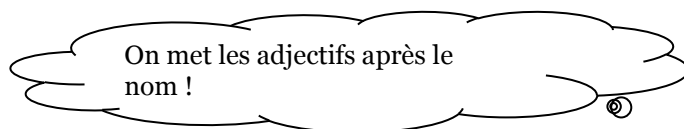
Travaillez à deux. Ecrivez les mots sur des petits bouts de papier. Une personne prend un bout de papier et explique le mot en utilisant d'autres mots. La deuxième personne devine le mot !

qui figurent
som förekommer

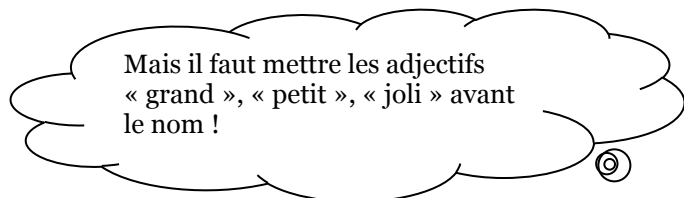
Sers-toi des noms et d'adjectifs, comme par exemple des couleurs.

bouts de papier
pappersbitar
en utilisant
genom att
använda sig av
devine *gissar*
sers-toi *använd*
dig av
noms *substantiv*

Pour décrire les vêtements on utilise des adjectifs. Par exemple : « un pull marron » ou « une grande chemise ».



décrire *beskriva*



Exemple :

« On les porte dehors. En Suède, on les enlève à la maison. Elles ont une semelle. »

Réponse : « chaussures »

dehors *ute*
enlève *tar av*
semelle *sula*

MEDELSVÅRT

4) Har du förstått?

Est-ce que tu as compris ? Réponds aux questions. Réponds avec des phrases complètes.

- a) En Tunisie, il y a deux styles vestimentaires principaux. Quels sont les styles vestimentaires ? Décris-les et décris comment les jeunes Tunisiens font le mélange entre les deux styles.
- b) Pourquoi est-ce que plus de femmes portent le voile plus aujourd'hui qu'elles faisaient avant ?
- c) Décris le style vestimentaire des jeunes musulmanes !
- d) Qu'est-ce que les jeunes Tunisiens portent comme vêtement à l'école et qu'est-ce qu'ils ne portent pas comme vêtement à l'école ?
- e) Pourquoi est-ce que la jeune fille musulmane ne porterait pas les shorts ?

principaux
huvudsakliga

5) Glosor del 2

Quel mot va avec quelle phrase ? Complète les phrases avec un mot de la liste. Puis, traduis les mots en suédois.

émission suivre la mode origine décontracté
essayer musulman, musulmane interdit

- 1) A chaque fois que tu regardes *Alors demande !*, tu regardes une _____.
- 2) Tout le monde est né quelque part. Chacun a donc une _____.
- 3) Avant d'acheter des vêtements, il vaut mieux les

- _____.
- 4) Beaucoup de Tunisiens sont _____.
- 5) Aujourd'hui, beaucoup de jeunes ont un style vestimentaire _____.
- 6) A l'école tunisienne, porter les shorts est _____.
- 7) Les vêtements sont importants en Tunisie et beaucoup de jeunes Tunisiens ont choisi de _____.

à chaque fois
que *varje gång*
som
tout le monde
alla

il vaut mieux être
det bäst att

6) Diskutera vidare

Maintenant, tu connais un peu plus sur la mode en Tunisie. Dans l'émission, ils parlent des styles vestimentaires des jeunes ainsi que de la mode européenne et de la mode arabe.

À vous maintenant de discuter, donner votre avis et comparer !

Voici quelques questions pour démarrer la conversation.

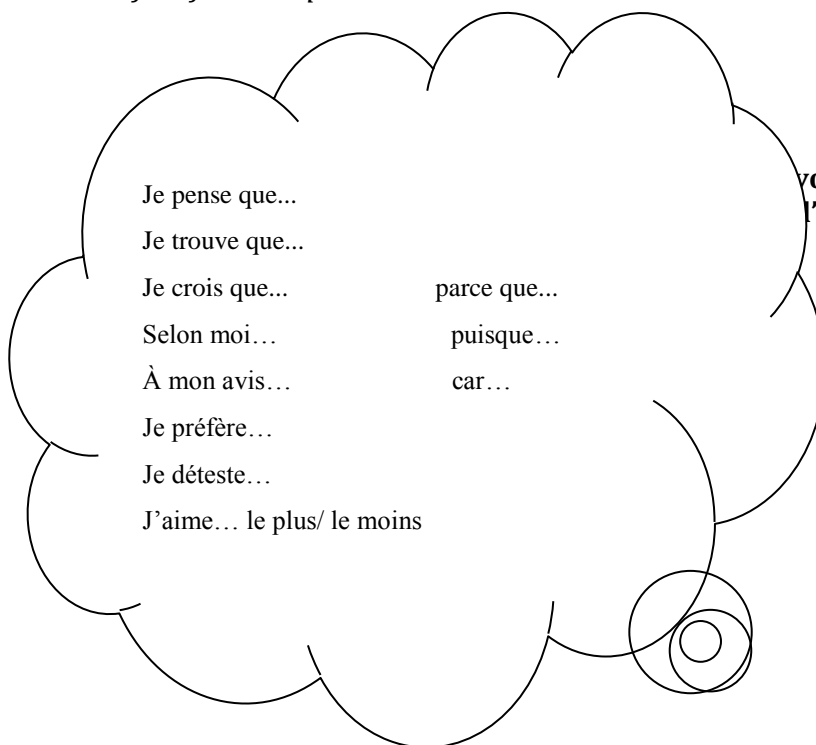
- 1) Décris et compare les styles vestimentaires des jeunes Tunisiens et des jeunes Suédois. Est-ce qu'il y a des différences et des ressemblances ? Donne des exemples !
- 2) Qu'est-ce que tu penses des styles vestimentaires des jeunes Tunisiens ? Est-ce qu'il y en a qui te plaisent plus / moins que d'autres ? Lesquels ? Pourquoi ?
- 3) En Tunisie, on n'a pas le droit de porter les

shorts à l'école, mais on peut le faire en dehors de l'école : a) Compare avec la Suède – quelle est la différence entre les deux pays ? b) Selon toi, qu'est-ce qu'il y a de positif et de négatif avec les deux systèmes des deux pays ? Pourquoi ?

- 4) Le présentateur aimerait savoir ce que portent les filles Tunisiennes et les garçons Tunisiens à l'école : a) Quelle est la différence entre les filles et les garçons ? b) Compare avec la Suède ; est-ce qu'il y a une différence de la façon de s'habiller à l'école ?

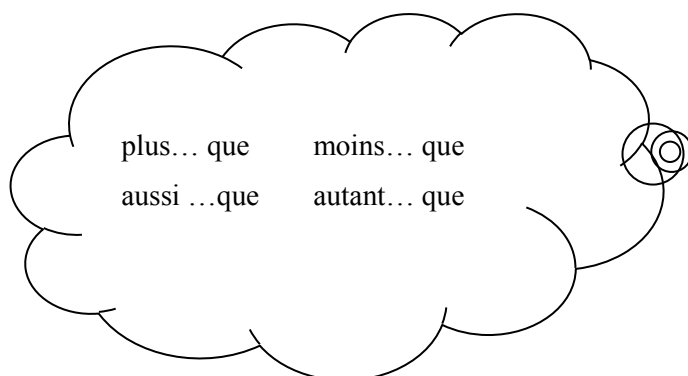
en dehors de
utanför

Voici d'abord quelques expressions pour *donner ton avis et justifier ta réponse* :



voici här är
l'abord först

Vous pouvez également *comparer* :

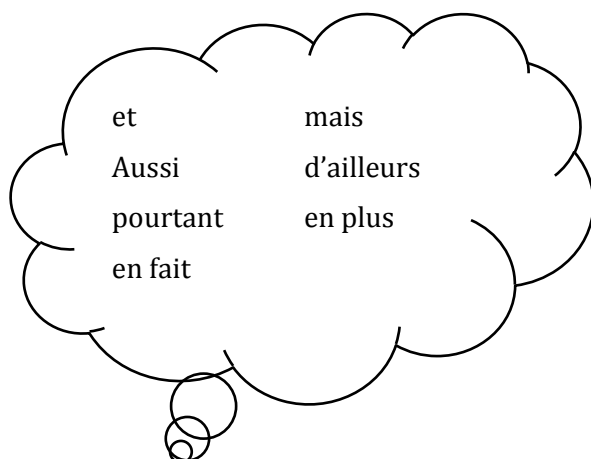


également *även*

Exemple :

« Selon moi, la mode tunisienne est plus belle que la mode suédoise. »

Voici encore quelques expressions qui peuvent vous servir :



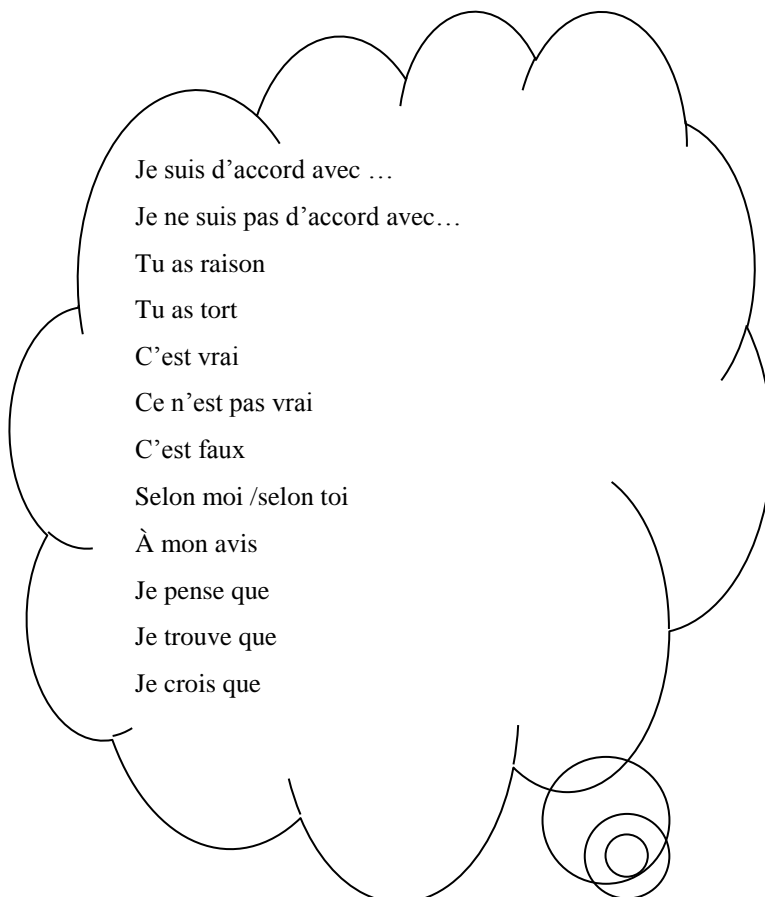
encore
ytterligare
vous servir
hjälpa er

Exemple :

« La fille dit que les Tunisiens mélangent les styles vestimentaires européen et arabe. Mais, je trouve qu'elle a tort. »

N'oubliez pas de *discuter* !

Vous n'êtes pas d'accord ? Voici quelques expressions qui peuvent vous servir :

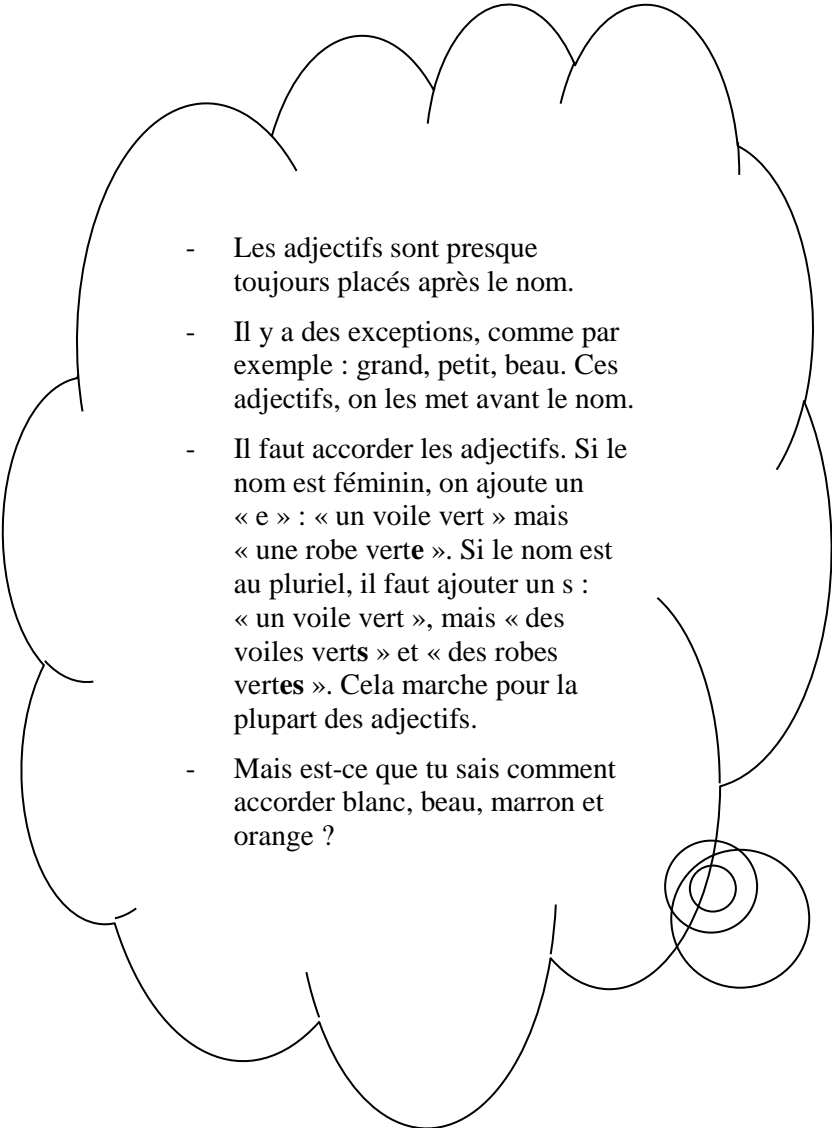


Exemple :

« Ce que dit François – que tous les jeunes portent

des shorts à l'école – est faux, parce qu'en Tunisie, on n'a pas le droit de porter des shorts à l'école. »

Pour parler de et décrire les vêtements, il faut aussi se servir d'adjectifs :

- 
- Les adjectifs sont presque toujours placés après le nom.
 - Il y a des exceptions, comme par exemple : grand, petit, beau. Ces adjectifs, on les met avant le nom.
 - Il faut accorder les adjectifs. Si le nom est féminin, on ajoute un « e » : « un voile vert » mais « une robe verte ». Si le nom est au pluriel, il faut ajouter un s : « un voile vert », mais « des voiles verts » et « des robes vertes ». Cela marche pour la plupart des adjectifs.
 - Mais est-ce que tu sais comment accorder blanc, beau, marron et orange ?

SVÅRARE

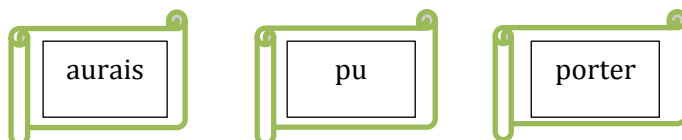
7) Visste du att...?

Minigrammatik – kommer du ihåg?

Le présentateur n'est pas content avec ce qu'il porte comme vêtements. Alors, il se met à essayer les vêtements et les accessoires des jeunes Tunisiens et il dit :

« J'aurais pu porter ça dans l'émission ! »

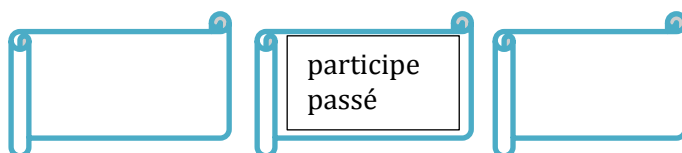
Dans la phrase, il y a trois verbes :



Ensemble, ils expriment une situation irréelle, mais probable, au passé :



Pour créer cette phrase irréelle, mais probable, au passé, il faut utiliser :



il se met à
*börjar, sätter
igång med att*

condi-
tionnel

infinitif

Créer cette phrase irréaliste, mais probable, au passé, est simple !

Pour créer un conditionnel des verbes réguliers :

verbe à l'infinitif + terminaison

La terminaison est la même que celle que tu as apprise pour créer l'imparfait !

Ex :

parler -> je parlais -> je parlerais

expriment
uttrycker

Pour les verbes irréguliers, regarde dans ton grammaire, par exemple : avoir -> j'**avais** -> j'**aurais**

Pour créer le participe passé des verbes réguliers :

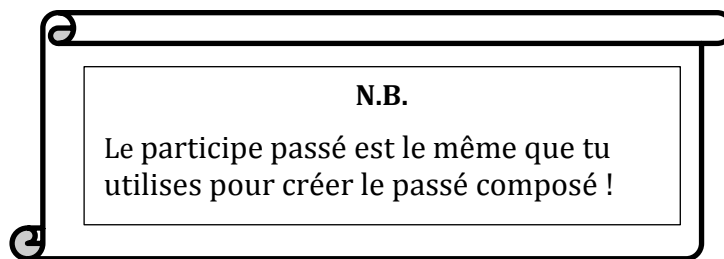
Verbe à l'infinitif

- enlever la terminaison de l'infinitif :
er, ir, re
- + ajouter la terminaison du participe passé : é, i, u

Verbes réguliers et leurs terminaisons :

- er -> -é : parler -> parlé
- ir -> -i : bâtir -> bâti
- re -> -u : vendre -> vendu

Pour les verbes irréguliers, regarde dans ton grammaire, par exemple : pouvoir -> pu



Une bonne stratégie :

Prends l'habitude de toujours consulter ta grammaire pour vérifier la conjugaison du verbe !

8) Arbeta vidare

Maintenant, tu connais un peu plus sur la mode en Tunisie, notamment sur la mode arabe.

A toi maintenant d'approfondir tes connaissances sur la mode arabe et les vêtements traditionnels en Tunisie.

Faites un travail interdisciplinaire comptant les cours de français, les cours de travaux manuels sur textiles et les cours d'arts plastiques.

Pendant les cours de français, faites des recherches sur la mode arabe et traditionnel en Tunisie ; Qu'est-ce qu'on porte ? Comment est-ce que les personnes s'habillent ? Lisez des articles et faites des recherches sur Internet. Vous pouvez également poser des questions sur la mode arabe et traditionnel en Tunisie à des Tunisiens. Envoyez vos questions par mél ou posez-les sur des forums d'Internet.

Pendant les cours de travaux manuels sur textiles et les cours d'arts plastiques, étudiez la mode en Tunisie. Chaque élève fait un dessin d'un vêtement « traditionnel » ou « arabe ». Si possible, crée et couds ton vêtement pendant les cours de travaux manuels.

Une fois ton dessin et ton vêtement terminés, prépare une présentation en français. Décris le vêtement (et comment tu as travaillé pour le faire), comment il s'appelle, quand on l'utilise et comment on fait pour le mettre.

Maintenant vous êtes prêts pour la présentation ou peut-être même pour un défilé de mode !

Porte le vêtement, montre ton dessin et fais une présentation sur le vêtement.

Qui a créé le meilleur vêtement ? Chacun doit donner son avis et justifier sa réponse !

comptant *som*
inbegriper
cours de
travaux
manuels sur
textiles
textilslöjd
arts plastiques
estetisk
verksamhet, bild

également
också



**une fois
terminés** *när de
väl är avslutade*

prêts *redo*

le meilleur *det
bästa*